

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

## Kelik K - Si

Versija: 1

Peržiūros data: 15/12/2010



1 iš 6

Atspausdinta: 20/01/2012

### 1. MIŠINIO IR BENDROVĖS PAVADINIMAS

#### 1.1. Produktas:

Produkto pavadinimas: **Kelik K - Si**

#### 1.2. Tinkamas medžiagos ar mišinio naudojimas ir nerekomenduojamas naudojimas.

Naudojimas: trąšos (profesionaliam naudojimui).

#### 1.3. Medžiagos saugos duomenų lapo tiekėjo informacija.

Kompanija: ATLÁNTICA AGRÍCOLA S.A  
Adresas: c/ La Corredera nº33, Entlo. 03400  
Miestas: Villena  
Provincija: Alikantė  
Telefonas: +34 96 580 03 58  
Elektroninis paštas: dcompras@atlanticaagricola.com

#### 1.4 Telefonas ypatingais atvejais: (Tik darbo valandomis)

+34 96 580 03 58  
+370 37 33 00 69

### 2. PAVOJAI

#### 2.1. Mišinio klasifikavimas.

Produktas nepriskiriamas pavojingiems pagal Direktyvą 1999/45/EB.

#### 2.2. Etiketės elementai.

Žymėjimas pagal direktyvą 1999/45/EB

Simboliai:



Ardanti (ėsdinanti)

R frazės:

R34 Nudgina  
R38 Dirgina odą .

S frazės:

S2 Saugoti nuo vaikų  
S13 Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro  
S26 Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją  
S28 Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti...(kuo-nurodo gamintojas).  
S45 Nelaimingo atsitikimo atveju arba pasijutus blogai, nedelsiant kreiptis į gydytoją (jeigu įmanoma, parodyti šią etiketę).  
S60 Šios medžiagos atliekos ir jos pakuotė turi būti šalinamos kaip pavojingos atliekos.  
S36/37/39 Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius, mūvėti tinkamas pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

#### 2.3. Kiti pavojai.

Normaliomis naudojimo sąlygomis ir originalioje formoje pats produktas nekelia pavojaus sveikatai ir aplinkai.



# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

## Kelik K - Si

Versija: 0

Peržiūros data: 15/12/2010



2 iš 6

Atspausdinta: 20/01/2012

### 3. PREPARATO SUDĖTIS. INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

Medžiagos, keliančios pavojų sveikatai ir aplinkai:

Identifikatorius	Pavadinimas	Koncentracija	(*) Klasifikavimas reglamentas (EB) Nr 1272/2008	(*) Klasifikavimas direktyva 67/548/CEE
Rodyklės Nr: 607-429-00-8 CAS NO:60-00-4 N. CE:200-449-4 Registracijos Nr: N/D	(EDTA), rūgštis	0 - 20 %	Akių dirg. 2, H319	
Rodyklės Nr:019-002-00-8 CAS NO:1310-58-3 N. CE:215-181-3 Registracijos Nr: N/D	(*) kalio šarmas, kalio hidroksidas	2 - 5 %	Stipraus toks. 4, H302 - kenks. Prar. 1A, H314	C R34
Index No: CAS NO:584-08-7 N. CE:209-529-3 Registration No:N/D	Kalio karbonatas	10 - 20 %		

(\*) Visas R ir H frazių tekstas pateiktas šio saugos duomenų lapo 16 skyriuje.

(\*\*) Medžiaga, kuriai taikomi bendruomenės poveikio darbo vietoje apribojimai (žr. 8.1 skyrių).

### 4. PIRMOSIOS MEDICINOS PAGALBOS PRIEMONĖS

#### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas.

Dėl produkte esančių medžiagų sudėties ir tipo nereikia jokių įspėjimų.

#### **Įkvėpus.**

Išveskite nukentėjusį asmenį į lauką, laikykite šiltai ir ramiai. Sutrikus ar sustojus kvėpavimui, darykite dirbtinį kvėpavimą. Neduokite nieko per burną. Jei asmuo be sąmonės, raskite jam tinkamą padėtį ir kreipkitės į gydytoją.

#### **Patekus į akis.**

Jei asmuo su kontaktiniais lęšiais, juos reikia išimti. Išskalaukite akis su daug vėsaus vandens mažiausiai 10 minučių, pakėlus vokus ir kreipkitės į gydytoją.

#### **Patekus ant odos.**

Nuvilkite suteptus drabužius. Energingai nuplaukite su vandeniu ir muilu arba tinkamu odos valikliu. Niekada nenaudokite tirpiklių ar skiediklių.

#### **Nurijus.**

Netyčia prarijus, nedelsiant kreipkitės į gydytoją. Nurimkite. Nesukelkite vėmimo.

#### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis, tiek ūmūs, tiek ir vėlesni.

Nėra žinomų ūmių ar vėliau pasireiškiančių simptomų dėl produkto poveikio.

#### 4.3. Skubios medicininės pagalbos indikacija ir specialus gydymas.

Kilus abejonėms arba jei blogai jaučiatės, kreipkitės į gydytoją. Asmenims be sąmonės nieko neduokite per burną.

### 5. GAISRO GESINIMO PRIEMONĖS

#### 5.1. Gesinimui tinkamos medžiagos.

##### **Rekomenduojami gaisro gesinimo metodai.**

Gesinkite milteliais arba CO<sub>2</sub>. Kilus didesniam gaisrui, galima naudoti alkoholiams atsparias putas ir vandens purkštuvą. Negesinkite ugnies tiesiogine vandens srove.

#### 5.2. Specialūs pavojai, kuriuos sukelia mišinys.

##### **Speciali rizika.**

Ugnis gali suformuoti tirštus juodus dūmus. Dėl šiluminio irimo gali susidaryti pavojingi produktai: anglies monoksidas, anglies dioksidas. Skilimo ar degimo produktai gali sukelti pavojų sveikatai.

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

## Kelik K - Si

Versija: 0

Peržiūros data: 15/12/2010



3 iš 6

Atspausdinta: 20/01/2012

### 5.3. Patarimas gaisrininkams

Aušinkite vandeniu talpyklas, cisternas ar tarą, kuri yra arti karščio ar ugnies židinio. Atsižvelkite į vėjo kryptį. Saugokitės, kad gaisro gesinimui naudotos medžiagos nepatektų į vandentiekį, kanalizaciją ar vandens telkinius.

### Priešgaisrinės priemonės.

Pagal gaisro dydį gali reikėti naudoti apsauginius drabužius, apsaugančius nuo karščio, individualius kvėpavimo aparatus, pirštines, apsauginius akinius ar veido kaukes bei pirštines.

## 6. PRIEMONĖS ATSITIKTINAI IŠSILIEJUS MEDŽIAGAI

### 6.1. Asmeninės apsaugos priemonės, apsauginė įranga ir veiksmai avarijos atveju.

Poveikio kontrolės ir asmeninės apsaugos priemonių informacija pateikta 8 skyriuje.

### 6.2 Aplinkosaugos priemonės.

Produktas neklasifikuojamas kaip kenksmingas aplinkai, bet kiek įmanoma venkite produkto išsiliejimo.

### 6.3. Neleidžiantys plisti bei surinkimo metodai ir medžiagos.

Susemkite išsipylusią medžiagą nedegia absorbuojančia medžiaga (dirva, smėliu, vermikulitu, diatomitu ir kt.). Supilkite medžiagą ir absorbuojančią medžiagą į tinkamą tarą. Užterštą plotą nedelsdami valykite tinkama nukenksminimo priemone. Nukenksminimo priemonę supilkite ant likučių į atvirą tarą ir palikite veikti kelias dienas iki kol nevyks jokios reakcijos.

### 6.4. Nuorodos į kitus skyrius.

Poveikio kontrolės ir asmeninės apsaugos priemonių informacija pateikta 8 skyriuje. Kaip po to utilizuoti atliekas, skaitykite 13 skyriuje.

## 7. TVARKYMAS IR SAUGOJIMAS

### 7.1. Saugaus naudojimo nurodymai.

Produktui nereikia specialių tvarkymo priemonių, rekomenduojamos šios bendrosios priemonės: Asmens apsaugos priemonės aprašytos 8 skyriuje. Tarai ištuštinti nenaudokite slėgio. Tara nėra atspari slėgiui. Naudojimo zonoje draudžiama rūkyti, valgyti, gerti. Vadovaukitės įstatymais dėl saugos ir sveikatos darbe. Laikykite produktą taroje, pagamintoje iš identiškos originaliai medžiagos.

### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant nesuderinamumus.

Produktui nereikia jokių specialių sandėliavimo priemonių. Reikia vengti karščio, spinduliavimo, elektros bei stengtis, kad produktas nepatektų į maistą. Laikykite atokiai nuo oksiduojančių medžiagų, stiprių rūgščių ir šarmų. Tarą laikykite 5 - 38°C sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje. Laikykite pagal vietinius įstatymus. Vadovaukitės ant etiketės esančiais nurodymais.

### 7.3. Specialus galutinis panaudojimas.

Daugiau informacijos duomenų lape ir/ar etiketėje.

## 8. POVEIKIO KONTROLĖ/ASMENINĖ APSAUGA

### 8.1. Kontrolės parametrai.

Poveikio darbo vietoje apribojimai:

Pavadinimas	VLA-ED *		VLA-EC *	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Kalio šarmas, kalio hidroksidas				2

\*Pagal Nacionalinio saugos ir higienos darbe instituto parengtą ribinių poveikio darbo vietoje ribų sąrašą 2011 metams.

### 8.2 Poveikio kontrolė.

#### Techninės priemonės:

Įrenkite tinkamą vėdinimą, kuriam tinka geras vietinis ištraukiamasis vėdinimas ir gera bendroji ištraukimo sistema.

#### Kvėpavimo apsauga:

Asmens apsaugos priemonės: kaukė su filtru, apsauganti nuo dujų ir dalelių.

Savybės: «CE» ženklintas, kategorija III. Kaukė turi užtikrinti platų regėjimo lauką. Ji turi anatomiškai tikti ir sandariai priglusti, nepraleisti vandens.

CEN standartai: EN 136, EN 140, EN 405



Priežiūra: prieš naudojimą nelaikykite aukštoje temperatūroje ir drėgnose vietose. Specialaus dėmesio reikia įkvėpimo būklei bei veido adapterio iškvėpimo vožtuvams.

Pastebėjimai: atidžiai perskaitykite gamintojo instrukciją apie įrangos naudojimą ir priežiūrą. Prie įrangos prijunkite reikalingus filtrus pagal specifinį esančios rizikos pobūdį (dalelės ir aerosoliai: P1-P2-P3, dujos ir garai: A-B-E-K-AX), keiskite juos pagal gamintojo rekomendacijas.

#### Rankų apsauga:

Asmens apsaugos priemonės: apsauginės priemonės nuo cheminių medžiagų.

Savybės: «CE» ženklintas, kategorija III.

CEN standartai: EN 374-1, EN 374-2, EN 374-3, EN 420



Priežiūra: laikykite sausoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių ir venkite tiesioginių saulės spindulių poveikio, kiek tai įmanoma. Nedarykite jokių pirštinių keitimų, kurie galėtų įtakoti jų atsparumą ir nenaudokite dažų, tirpiklių bei klijų.

Pastebėjimai: pirštinės turi būti tinkamo dydžio ir gerai tikti jas mūvinčiam žmogui. Jos neturi būti per laisvos arba per siauros. Visada jas dėkitės ant švarių rankų.

Apsauginiai kremai gali padėti apsaugoti nepridengtas odos vietas. Apsauginių kremų nenaudokite po to, kai odą paveikė medžiaga.

#### Akių apsauga:

Asmens apsaugos priemonės: Veido skydas.

Savybės: «CE» ženklintas, kategorija II. Veido ir akių apsauga nuo besitaškiančio skysčio.

CEN standartai: EN 165, EN 166, EN 167, EN 168



Priežiūra: matomumas per lęšius turi būti idealus. Todėl šias dalis reikia kasdien valyti. Apsaugas reikia dezinfekuoti periodiškai pagal gamintojo nurodymus. Įsitinkite, ar mobilios dalys laisvai juda.

Pastebėjimai: veido skydai turi nekliudyti matomumui, o centrinės linijos išmatavimas turi būti mažiausiai 150 mm vertikaliai, kai skydas pritvirtintas prie rėmo.

#### Odos apsauga:

Asmens apsaugos priemonės: antistatiniai apsauginiai drabužiai.

Savybės: «CE» ženklintas, kategorija II. Apsauginiai drabužiai neturi būti per laisvi, kad netrukdytų judesiams.

CEN standartai: EN 340, EN 1149-1, EN 1149-2, EN 1149-3, EN 1149-5



Priežiūra: kad apsauga būtų vienoda, laikykitės skalbimo ir priežiūros nurodymų, kuriuos pateikė gamintojas.

Pastebėjimai: apsauginiai drabužiai turi būti patogūs ir tinkamai apsaugoti nuo pavojaus, kuriam jie skirti, atsižvelgiant į aplinkos sąlygas, vartotojo aktyvumą ir laukiamą naudojimo laiką.

Asmens apsaugos priemonės: antistatinė apsauginė avalynė.

Savybės: «CE» ženklintas, kategorija II.

CEN standartai: EN ISO 13287, EN ISO 20344, EN ISO 20346



Priežiūra: avalynę reikia reguliariai tikrinti.

Pastebėjimai: patogumas naudojimo metu ir priimtino faktoriai vertinami labai skirtingai, priklausomai nuo vartotojo. Todėl rekomenduojama išbandyti skirtingus avalynės modelius ir, jei įmanoma, įvairių plokčių.

### 9. FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

#### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes.

Išvaizda: skystis  
Spalva: bespalvis  
pH: 12  
Virimo temperatūra: >100°C  
Pliūpsnio temperatūra: netaikoma  
Garų slėgis: netaikoma  
Garų tankis: nėra  
Tankis: 1,34 gr/cc  
Degumo ribos: netaikoma  
Tirpumas vandenyje: 100%  
Vandens/alyvos pas.koef.: nėra  
Klampumas: nėra.

### 10. STABILUMAS IR REAKCINGUMAS

#### 10.1. Reakcingumas.

Reaguodamas produktas nekelia pavojaus.

#### 10.2. Cheminis stabilumas.

Stabilus rekomenduojamomis laikymo ir darbo sąlygomis (žr. 7 skyriuje).

#### 10.3. Kenksmingų reakcijų tikimybė.

Reaguodamas produktas nekelia pavojaus.

#### 10.4. Sąlygos, kurių reikia vengti.

Venkite aukštesnės už pliūpsnio temperatūrą. Nekaitinkite uždarytos taros.

#### 10.5. Nesuderinamos medžiagos.

Siekiant išvengti egzoterminių reakcijų, laikykite atokiai nuo oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų ir stiprių rūgščių.

#### 10.6. Pavojingi irimo produktai.

Gaisro atveju gali susiformuoti kenksmingi irimo produktai, pavyzdžiui, anglies monoksidas, dioksidas bei azoto garai bei oksidai.

### 11. TOKSIKOLIGINĖ INFORMACIJA

Pasikartojantis ar ilgalaikis kontaktas su odos ar gleivinių gali sukelti dirginančios simptomų, tokių kaip paraudimas, odos, pūslės ar dermatitą. Kai kurie iš simptomų gali pasireikšti ne iš karto. Jie gali sukelti alergines reakcijas ant odos.

#### 11.1. Informacija apie toksiologinį poveikį

Pasikartojantis ar ilgalaikis poveikis odai gali sukelti odos riebalių pasišalinimą ir dėl to gali kilti nealerginis kontaktinis dermatitas ir produktas gali lengvai absorbuotis per odą.

Į akis patekę pūslai gali sudirginti ir sukelti negrįžtamus pakitimus.

Nėra informacijos apie medžiagos toksiškumą.

### 12. EKOLOGINĖ INFORMACIJA

#### 12.1. Toksiškumas.

Nėra informacijos apie medžiagų ekotoksiškumą.

#### 12.2. Išliekamumas ir nuvertėjimas.

Nėra informacijos apie produkto išliekamumą ir nuvertėjimą.

#### 12.3. Biologinio kaupimosi potencialas.

Nėra informacijos apie medžiagų biologinio kaupimosi potencialą.

#### 12.4. Mobilumas dirvoje.

Nėra informacijos apie mobilumą dirvoje.

Saugokitės, kad produktas nepatektų į kanalizaciją ir vandens telkinius. Neleiskite įsiskverbti į dirvą.

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

## Kelik K - Si

Versija: 0

Peržiūros data: 15/12/2010



6 iš 6

Atspausdinta: 20/01/2012

### 12.5. PBT ir vPvB vertinimų rezultatai.

Nėra informacijos apie PBT ir vPvB vertinimus.

### 12.6. Kitas nepalankus poveikis.

Nėra informacijos apie kitą nepageidaujamą poveikį aplinkai.

## 13. ATLIEKŲ TVARKYMAS

### 13.1. Atliekų tvarkymo būdai.

Neišpilti į kanalizaciją ar vandens telkinius. Atliekas ir tuščią tarą reikia utilizuoti pagal galiojančius vietinius/nacionalinius įstatymus.

Vadovaukitės Direktyvos 91/689/EEB nuostatomis dėl atliekų tvarkymo.

## 14. PERVEŽIMO INFORMACIJA

Transportavimas nepavojingas. Avarijos atveju, kai išsilieja produktas, elkitės kaip aprašyta 6 punkte.

## 15. TEISINĖ INFORMACIJA

### 15.1. Saugumą, sveikatą ir aplinkosaugą reguliuojantys įstatymai, susiję su konkrečiu mišiniu.

Produktui negalioja 2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 2037/2000 dėl medžiagų, kurios plonina ozono sluoksnį.

Žr. 1996 m. gruodžio 9 d. Direktyvą 96/82/EB dėl didelių avarijų su pavojingomis medžiagomis keliamų pavojų kontrolės bei 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyvą (EB) Nr. 689/2008 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo.

### 15.2. Cheminio saugumo vertinimas.

Produkto cheminis saugumas nebuvo vertintas.

## 16. KITA INFORMACIJA

Pilnas 3 dalyje pateiktų R-frazių tekstas:

R34 Nudegina.

Pilnas 3 dalyje pateiktų H-frazių tekstas:

H302 Kenksminga prarijus.

H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeičia akis.

H319 Stipriai dirgina akis.

Rekomenduojama praveisti bazinius mokymus apie sveikatą ir saugumą darbe, kad su produktu būtų elgiamasi teisingai.

Saugos duomenų lape pateikta informacija sudaryta pagal 2010 m. gegužės 20 d. KOMISIJOS REGLAMENTĄ (ES) NR. 453/2010, kuris pataiso 2006 m. gruodžio 18 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (EB) 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registravimo, vertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), sudarytą Europos cheminių medžiagų agentūros, pataisančią Direktyvą 1999/45/EB ir anuliuojančią Tarybos Reglamentą (EEB) Nr. 793/93 ir Komisijos Reglamentą (EB) Nr. 1488/94, o taip pat Tarybos Direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos Direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB ir 2000/21/EB.

Informacija šiame saugos duomenų lape apie preparatą pagrįsta mūsų turimomis žiniomis ir galiojančiais EB bei nacionaliniais įstatymais, kadangi vartotojų darbo sąlygos mums nežinomos ir mes jų negalime kontroliuoti. Produkto kitiems tikslams negalima naudoti negavus iš mūsų raštiškų nurodymų kaip elgtis su produktu. Vartotojas privalo imtis tinkamų priemonių ir vykdyti galiojančiais įstatymais numatytus reikalavimus. Saugos duomenų lape esanti informacija tik aprašo preparatui keliamus saugumo reikalavimus ir negali būti laikoma produkto savybių garantija.